

Health certificate for meat of poultry (POU)
GBHC330 v1.1 Aug-23
Сертифікат здоров'я для м'яса птиці (POU)
GBHC330 v1.1 Aug-23

Part I. Details of dispatched consignment/ Частина I. Деталі щодо відправленого вантажу						
I.1 Consignor/Відправник Name/Назва: Address/Адреса: Tel/Телефон:		I.2 Certificate reference no./Номер сертифіката		I.3 Central competent authority/Центральний компетентний орган		
		I.2.a Not in use/Не заповнюється		I.4 Local competent authority/Місцевий компетентний орган		
I.5 Consignee/ Одержувач Name/Назва: Address/Адреса: Tel/Телефон:				I.6 Not in use/Не заповнюється		
I.7 Country of origin/ Країна походження	ISO code/ код ISO	I.8 Region of origin/Регіон походження	Code/ Код	I.9 Country of destination/ Країна призначення	ISO code/ код ISO	I.10 Region of destination/ Регіон призначення
I.11 Place of origin/ Місце походження Name/Назва: Approval number/Номер ухвалення: Address/Адреса:				I.12 Not in use/Не заповнюється		
I.13 Place of loading/Місце завантаження Address/ Адреса				I.14 Date of departure/ Дата відправлення		
I.15 Means of transport/Види транспорту <input type="checkbox"/> Aeroplane/Літак <input type="checkbox"/> Ship/Судно <input type="checkbox"/> Railway wagon/Залізничний вагон <input type="checkbox"/> Road vehicle/Дорожній екіпаж <input type="checkbox"/> Other/ Інше Identification/Ідентифікація: Document/Документальні посилання:				I.16 Entry VCP/ Вхідний прикордонний інспекційний пункт		
				I.17 Not in use/Не заповнюється		

Poultry meat (POU)GBHC330/
М'ясо птиці (POU)

II.a. Certificate reference no./ Номер сертифіката	II.b.
---	-------

I.18 Description of commodity/Опис товару					
I.19 Commodity code (HS code)/Код товару (HS код)		I.21 Temperature of products/Температура продукту <input type="checkbox"/> Ambient/Навколишнього середовища <input type="checkbox"/> Chilled/Охолоджене <input type="checkbox"/> Frozen/Заморожене		I.23 Seal / Container No./Номер контейнера/пломби	
I.20 Quantity/Кількість		I.22 Number of packages/Кількість упаковок		I.24 Not in use/ Не заповнюється	
I.25 Commodity certified for/ Товар призначено для <input type="checkbox"/> Human consumption/Споживання людиною					
I.26 Not in use/Не заповнюється			I.27 <input type="checkbox"/> For import or admission into Great Britain/Для імпорту або допуску у Велику Британію		
I.28 Identification of the commodities/ Ідентифікація товарів					
Species (Scientific name)/Види (наукова назва)	Approval Number of Abattoir/Номер ухвалення бійні	Approval Number of Cutting Plant/Номер ухвалення потужності обвалювання	Approval Number of Cold Store/Номер ухвалення холодильної камери	Number of Packages/ Кількість упаковок	Net Weight/ Вага нетто

Part II. Certification/ Частина II. Сертифікація

Animal Health/ Підтвердження щодо здоров'я тварин

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the fresh poultry meat described in Part I of this certificate/ Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, цим засвідчую, що свіже м'ясо птиці, описане у Частині I цього сертифіката:

АН/Т005 Animal territory (residency)/ Територія перебування тварин

has been obtained from poultry which has been kept in/ було отримано від птиці, що утримувалась:

(*) **EITHER/АБО** [the territory(ies) of code(s)/на території(-ях) з кодом (-ами) ____;]

(*) **AND/OR/ТА/ЧИ** [compartment(s)/компартменту (-ів)____;]

since hatching or been imported as 'poultry other than ratites' from/ з моменту вилуплення або було імпортовано як «свійську птицю, за виключенням безкільових» з:

(*) **EITHER/АБО** (*)[(a) third country(ies) listed for that commodity/(a) третьої країни(-н) затверджених щодо вказаного товару ;]

(*) **AND/OR/ ТА/ЧИ** (*)[from Great Britain/ з Великої Британії;]

АН/Т105 Territory requirements/ Вимоги щодо території

comes from/ походять з:

(*) **EITHER/ АБО** [the territory(ies) of code(s)/території(-й) з кодом (-ми)____;]

(*) **AND/OR/ТА/ЧИ** [compartment(s)/ компартменту(-тів)____;]

which at the date of issue of this certificate was (were) free from Newcastle Disease and:

II.a. Certificate reference no./ Номер сертифіката	II.b.
---	-------

^(*)**EITHER/АБО** [was (were) free from Highly Pathogenic Avian Influenza/була(були) вільними від високопатогенного грипу птиці ;]

^(*)**AND/OR/ТА/ЧИ** [was (were) not free from highly pathogenic or low pathogenic avian influenza but where these have occurred meet the relevant GB requirements/ не була (були) вільними від високопатогенно чи низькопатогенного грипу птиці, але, у місцях виявлення виконуються вимоги ВБ;]

АН/E400 Establishment requirement/ Вимоги до потужності

has been obtained from poultry coming from establishments/ було отримано з птиці, що походить з потужностей:

- (a) which are not subject to any animal health restriction/ щодо яких не встановлено жодних обмежень щодо здоров'я тварин;
- (b) within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days/ в радіусі 10 км, включаючи, у відповідних випадках, територію сусідньої країни, не було спалаху високопатогенного пташиного грипу або хвороби Ньюкасла протягом щонайменше 30 попередніх днів;

АН/A100 Animal requirements (vaccination)/ Вимоги до тварин (вакцинація)

has been obtained from animals which/було отримано від тварин, які:

^(*)**EITHER/АБО** [has not been vaccinated against avian influenza/ не були щеплені проти грипу птиці;]

^(*)**AND/OR/ТА/ЧИ** [has been vaccinated against avian influenza in accordance with GB requirements using: (name and type of used vaccine(s)) at the age of weeks/ були вакциновані проти грипу птиці відповідно до вимог ВБ з використанням: (назва та тип використаної(их) вакцини(-н)) у віці тижнів;]

АН/A301 Animal requirements (slaughter)/ Вимоги до тварин (забій)

has been obtained from poultry that/ було отримано від птиці, яка:

- (a) has been slaughtered on (dd/mm/yyyy) or between (dd/mm/yyyy) and (dd/mm/yyyy)/ була забита (дд/мм/рррр) чи між дд/мм/рррр та (дд/мм/рррр);
- (b) has not been slaughtered under any animal-health scheme for the control or eradication of poultry diseases/ не була забита за будь-якою схемою щодо здоров'я тварин для контролю чи ліквідації хвороб птиці;
- (c) during transport to the slaughterhouse, did not come into contact with poultry infected with highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease/ протягом транспортування до бійні, не контактувала з птицею, інфікованою високопатогенним грипом птиці чи хворобою Ньюкасла.

^(*)АН/A400 Animal requirements (supplementary guarantee)/ Вимоги до тварин (додаткові гарантії)

meets Great Britain requirements for animals coming from territory/ies with supplementary guarantee code(s)

^(*)[VI] ^(*)[X]/ відповідає вимогам ВБ для тварин, що походять з території (-й) з додатковими гарантійними кодами ^(*)[VI] ^(*)[X] ;]

АН/P602 Product requirement/ Вимоги до продуктів

- (a) comes from an approved slaughterhouse which, at the time of slaughter, were not under restrictions owing to a suspected or confirmed outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease and within a 10 km radius of which there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease for at least the previous 30 days/походять із затвердженої бійні, щодо якої на момент забою не було встановлено обмежень через підозру або підтверджений спалах високопатогенного пташиного грипу або хвороби Ньюкасла і в радіусі 10 км від якої не було спалаху високопатогенного пташиного грипу або хвороба Ньюкасла принаймні протягом попередніх 30 днів;

II.a. Certificate reference no./ Номер сертифіката	II.b.
---	--------------

(b) has not been in contact at any time during slaughter, cutting, storage or transport with poultry or meat of lower health status/ жодного разу під час забою, розділювання, зберігання чи транспортування не контактувала з птицею чи м'ясом із нижчим статусом щодо здоров'я ;

Animal Welfare/ Благополуччя тварин

AW/001 Animal welfare/ Благополуччя тварин

The product of animal origin described in Part I of this certificate derives from animals which have been handled in the slaughterhouse before and at the time of slaughter or killing in accordance with GB animal welfare requirements/ Продукт тваринного походження, описаний у Частині I цього сертифікату, походить від тварин, поводження з якими на бійні до та під час забою чи під час умертвіння відповідає вимогам ВБ щодо благополуччя тварин.

Public Health/ Підтвердження щодо громадського здоров'я

I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of the relevant requirements of the GB Regulations, and certify that the meat of poultry described in Part I of this certificate was produced in accordance with those requirements, in particular that/ Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, цим засвідчую, що ознайомлений з відповідними вимогами регламентів ВБ, та підтверджую, що м'ясо птиці, описане в Частині I цього сертифікату було виготовлене відповідно до цих вимог, в тому числі, що воно:

PH/E100A Establishment requirements/ Вимоги до потужності

the establishment(s) where the product(s) come(s) from operate(s) under the HACCP principles in accordance with GB regulations/ потужність(-ті) походження продукту(-тів) здійснює(-ють) свою діяльність згідно з принципами HACCP відповідно до правил ВБ;

PH/P104 Production requirements/ Вимоги до виробництва

has been produced in compliance with the relevant GB regulation/ було вироблено згідно з відповідними регламентами ВБ;

PH/I001 Inspection requirements/ Вимоги до інспектування

the meat has been found fit for human consumption following ante-mortem and post-mortem inspections in accordance with GB regulations/ м'ясо було визнане придатним для споживання людиною за результатами перед- та післязабійного огляду відповідно до вимог регламентів ВБ;

PH/MK001 Marking requirements/ Вимоги до маркування

the product(s) described in Part I of this certificate has (have) been marked in compliance with the relevant GB regulations/ продукт(-ти) описані в Частині I цього сертифікату було(-ли) марковані відповідно до вимог регламентів ВБ;

PH/MB001A Microbiological criteria/ Мікробіологічні критерії

the product(s) described in Part I of this certificate satisfies (satisfy) the relevant microbiological criteria set in GB regulations/ продукт(-ти) описані в Частині I цього сертифікату відповідає(-ють) відповідним мікробіологічним критеріям, встановленим регламентами ВБ;

PH/RP001 Residue plans/ Плани залишків

the guarantees provided by the residue monitoring plans submitted to GB by the country of origin are fulfilled, in accordance with GB regulations/ гарантії, що передбачені планами моніторингу залишків, наданими ВБ країною походження виконані відповідно до правил ВБ;

(*) Keep as appropriate/ Вибрати потрібне.

Official veterinarian/ Офіційний ветеринарний лікар

By signing this certificate, I certify that the requirements laid out above and in the accompanying notes for completion have been met/ Підписуючи цей сертифікат, я підтверджую, що вимоги, викладені вище та в супровідних примітках щодо заповнення, виконано.

Name (in capital letters)/ Прізвище (великими літерами)

Qualification and title/Кваліфікація та посада:

Date/Дата:

Signature/Підпис:

Stamp/Печатка:

Part III. Notes for completion/ Частина III: Примітки щодо заповнення

These notes for completion must be read and understood by the certifying officer before signing the certificate. Notes are set out in sections that correspond to the sections in the certificate. By signing this certificate, certifiers are verifying that the consignment meets the requirements set out in the certificate and any relevant corresponding notes for completion/ Ці примітки для заповнення повинні бути прочитані та усвідомлені сертифікуючою особою перед підписанням сертифіката. Примітки викладено в розділах, які відповідають розділам сертифіката. Підписуючи цей сертифікат, органи сертифікації підтверджують, що вантаж відповідає вимогам, викладеним у сертифікаті та будь-яких відповідних примітках щодо заповнення.

These notes do not need to be printed as part of a paper certificate that accompanies the consignment or in any electronic copy of the certificate/ Ці примітки не потрібно друкувати як частину паперового сертифіката, який супроводжує вантаж, або в будь-якій електронній копії сертифіката.

References to European Union legislation within this certificate are references to direct EU legislation which has been retained in Great Britain (retained EU law as defined in the European Union (Withdrawal) Act 2018) and can be viewed on the UK legislation website (legislation.gov.uk)/ Посилання на законодавство Європейського Союзу в цьому сертифікаті - це посилання на пряме законодавство ЄС, яке є чинним у Великій Британії (збережене законодавство ЄС, як визначено в Акті щодо виходу із Європейського Союзу 2018 року), з яким можна ознайомитись на урядовому сайті Великої Британії (legislation.gov.uk).

References to Great Britain in this certificate include Channel Islands and Isle of Man/ Посилання на Великобританію в цьому сертифікаті включають Нормандські острови та острів Мен.

References to GB requirements refer to the requirement(s) of Great Britain as set out in the accompanying notes for completion/ Посилання на вимоги Великобританії стосуються вимог Великобританії, як викладено в супровідних примітках для заповнення.

'Meat of poultry' means the edible parts of farmed birds, including birds that are not considered as domestic but which are farmed as domestic animals, with the exception of ratites, which have not undergone any treatment other than cold treatment to ensure preservation; vacuum-wrapped meat or meat wrapped in a controlled atmosphere must also be accompanied by a certificate in accordance with this model/ «М'ясо птиці» означає їстівні частини фермерських птахів, включаючи птахів, які не вважаються свійськими, але які розводяться в домашніх умовах, за винятком птиці ряду безкільових, яка не пройшла будь-якої обробки, окрім охолодження для забезпечення збереженості; м'ясо у вакуумній упаковці та упаковане в контрольованій атмосфері, повинно також супроводжуватися сертифікатом у відповідності до цього зразка.

Note: It includes meat of the so-called 'farmed game-birds'/ Примітка: також включає м'ясо так званої 'дичини, що розводиться на фермах'

Part I/ Частина I

Box reference I.8/Пункт I.8: Provide the code for the zone or the compartment of origin, if necessary, as defined under code in column 2 as set out in a document relating to 'poultry and poultry products' published on gov.uk, in accordance with Regulation (EC) No 798/2008/ Укажіть код зони або компартменту походження, у разі необхідності, як визначено під кодом у колонці 2 документу, що стосується «свійської птиці та продуктів птахівництва», опублікованого на gov.uk, відповідно до Регламенту (ЄС) № 798/2008. ^(†)

Box reference I.11/ Пункт I.11: Name, address and approval number of the establishment of dispatch/ Назва, адреса та номер ухвалення потужності відправки.

Box reference I.15/ Пункт I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23/ Вкажіть реєстраційні номери залізничних вагонів і вантажівок, назви суден і, якщо відомо, номери рейсів повітряних суден. У разі транспортування в контейнерах або ящиках, їх загальна кількість та їхня реєстрація, а якщо є серійний номер пломби, він повинен бути вказаний у графі I.23.

Poultry meat (POU)

GBHC330

Box reference I.19/ Пункт I.19: Use the appropriate Harmonised System (HS) code of the World Customs Organisation: 02.07, 02.08 or 05.04.

Part II/ Частина II

Animal Health/ Підтвердження щодо здоров'я тварин

АН/Т005 Animal territory (residency)/ Територія перебування тварин

'Poultry other than ratites' means/ «Свійська птиця, за виключенням безкільових» означає

- day-old chicks/добових курчат
- breeding and productive poultry/ племінну та користувальну свійську птицю
- slaughter poultry, or/ забійну свійську птицю або
- poultry for restocking game supplies/ свійську птицю для поновлення мисливського поголів'я

For territory code/ Щодо коду території:

Insert code of the territory as it appears in column 2 of the document relating to 'poultry and poultry products' published on GOV.UK, in accordance with Regulation (EC) No 798/2008/ Вставте код території, як зазначено у колонці 2 документа, що стосується «свійської птиці та продуктів птахівництва», опублікованого на GOV.UK, відповідно до Регламенту (ЄС) № 798/2008.^(†)

If the meat comes from 'poultry other than ratites' originating either in Great Britain or (a) third country(ies) listed in the document referred to above then the code of Great Britain or the country(ies) or of territory(ies) of those country(ies) and the code of the third country slaughtering the poultry shall be indicated/Якщо м'ясо походить від «свійської птиці, крім безкільових», походженням або з Великої Британії, або з третьої країни (країн), перелічених у згаданому вище документі, тоді має зазначатись код Великої Британії або країни (країн) або території (територій) та код третьої країни, де було забито свійську птицю.

For compartment(s)/ Щодо компартменту (-тів):

Insert the name of compartment(s)/ Вставте назву компартменту (-ів).

For the second "either" attestation referring to the import of 'poultry other than ratites' from third countries/ Щодо другого пункту «або» щодо імпорту «свійської птиці, крім безкільових» із третіх країн:

By certifying this attestation you are confirming that the meat has been obtained from 'poultry other than ratites' that were imported from (a) third country(ies) listed for that commodity as set out in a document relating to 'poultry and poultry products' published on GOV.UK, in accordance with Regulation (EC) No 798/2008/ Затверджуючи цю атестацію, ви підтверджуєте, що м'ясо було отримано від «свійської птиці, крім безкільових», яка була імпортована з третіх країн, акредитованих для цього товару, як зазначено в документі, що стосується «свійської птиці та продуктів птахівництва» опубліковано на GOV.UK відповідно до Регламенту (ЄС) № 798/2008^(†)

АН/Т105 Territory requirements/ Вимоги щодо території

For territory code/Щодо коду території:

Insert code of the territory as it appears in column 2 of the document relating to 'poultry and poultry products' published on GOV.UK, in accordance with Regulation (EC) No 798/2008/ Вставте код території, як зазначено у колонці 2 документа, що стосується «свійської птиці та продуктів птахівництва», опублікованого на GOV.UK, відповідно до Регламенту (ЄС) № 798/2008^(†)

For countries or territories with the entry 'N' in column 6 of the document referred to above for meat of poultry (POU): In the case of an outbreak of Newcastle disease, imports may continue to be authorized from the third country or territory with no change in the third country code or territory code. However, imports into Great Britain from any areas which are placed under official restrictions by the competent authority of the third country or territory concerned due to an outbreak of that disease shall be automatically prohibited/ Для країн або територій із записом «N» у колонці 6 документа, згаданого вище, для м'яса птиці (POU): У разі спалаху хвороби Ньюкасла імпорт може бути дозволеним із третьої країни чи території з відсутністю змін у кодї третьої країни чи території. Однак імпорт до Великої Британії з будь-яких територій, щодо яких встановлені офіційні обмеження компетентним органом відповідної третьої країни або території через спалах цієї хвороби, імпорт автоматично забороняється.

Poultry meat (POU)

GBHC330

For compartment(s)/ Щодо компартменту (-тів):

Insert the name of compartment(s)/ Вставте назву компартменту(-тів)

Freedom from highly pathogenic avian influenza is as defined in Article 2(16) of Regulation (EC) No 798/2008/ Відсутність високопатогенного пташиного грипу як визначено в частині 16 статті 2 Регламенту (ЄС) № 798/2008.

Freedom from Newcastle disease is as defined in point (18) of Article 2 of Regulation (EC) No 798/2008/ Відсутність хвороби Ньюкасла як визначено в пункті (18) статті 2 Регламенту (ЄС) № 798/2008.

GB requirements where territories are not free of highly pathogenic or low pathogenic avian influenza/ Вимоги ВБ, у разі якщо території не вільні від високопатогенного або низькопатогенного грипу птиці:

Following case(s) of highly pathogenic avian influenza, a `stamping out` policy has been implemented to control the disease, and/ Після випадку (випадків) високопатогенного грипу птиці було впроваджено стемпінг-аут для контролю захворювання, та

- (i) adequate cleansing and disinfection had been carried out on all previously infected establishments; and/ належне очищення та дезінфекція були проведені на всіх раніше заражених потужностях; і
- (ii) following completion of the cleansing and disinfection referred to in point (i) of this paragraph, avian influenza surveillance has been carried out at least by randomised representative sampling of the populations at risk to demonstrate the absence of infection, (taking into account the specific epidemiological circumstances in relation to the occurred outbreak(s)), with negative results; and/ після завершення очищення та дезінфекції, згаданих у пункті (i) цього параграфа, було застосовано спостереження за грипом птиці принаймні шляхом рандомізованого репрезентативного відбору проб від ризикового поголів'я, щоб продемонструвати відсутність інфекції, (беручи до уваги конкретні епідеміологічні обставини щодо виниклого(их) спалаху(ів)) з негативними результатами; та
- (iii) an opening date has been entered in column 6B in the list of approved countries ('Poultry and poultry products') published on GOV.UK, in accordance with Regulation (EC) No 798/2008/ дату відкриття було внесено до колонки 6B у списку затверджених країн («М'ясо птиці та продукти птахівництва»), опублікованому на GOV.UK, відповідно до Регламенту (ЄС) № 798/2008.^(†)

AN/E400 Establishment requirement/ Вимоги до потужності

No further notes for completion/ Примітки до заповнення відсутні.

AN/A100 Animal requirements (vaccination)/ Вимоги до тварин (вакцинація)

The Avian Influenza vaccination plan must comply with the requirements of Annex 5 of Regulation (EC) No 798/2008/ План вакцинації проти пташиного грипу повинен відповідати вимогам Додатку 5 Регламенту (ЄС) № 798/2008..

AN/A301 Animal requirements (slaughter)/ Вимоги до тварин (забій)

Indicate date or dates of slaughter/ Зазначте дату або дати забою.

Imports of this meat shall not be allowed when obtained from poultry slaughtered in the territory or the compartment(s) referred to in AN/T105 during a period where restrictive measures have been adopted by Great Britain against imports of this meat from this territory or that (these) compartment(s)/ Імпорт цього м'яса не дозволяється, якщо воно отримане від птиці, забитої на території або в компартменті(ах), зазначених у AN/T105, протягом періоду, коли Велика Британія вжила обмежувальні заходи щодо імпорту цього м'яса з цієї території або з цього(-их) компартменту (-тів).

AN/A400 Animal requirements (supplementary guarantee)/ Вимоги до тварин (додаткові гарантії)

For holdings in territories that require Supplementary Guarantees insert the relevant code as it appears in column 5 of the document relating to 'poultry and poultry products' published on GOV.UK, in accordance with Regulation (EC) No 798/2008/ Для господарств на територіях, щодо яких застосовуються додаткові гарантії, вставте відповідний код, як зазначено в колонці 5 документа, що стосується «свійської птиці та продуктів птахівництва», опублікованого на GOV.UK, відповідно до Регламенту (ЄС) № 798/2008^(†)

By entering this code you are certifying the following requirements are met where applicable to the

Poultry meat (POU)

GBHC330

consignment/ Вводячи цей код, ви підтверджуєте, що наступні вимоги дотримуються, якщо це стосується вантажу:

“VI”: comes from slaughter poultry that/ походить від забійної птиці яка:

- (a) have not been vaccinated with vaccines prepared from a Newcastle disease virus master seed showing a higher pathogenicity than lentogenic strains of the virus/ не були вакциновані вакцинами, виготовленими з основного посівного матеріалу вірусу хвороби Ньюкасла, що демонструє вищу патогенність, ніж штами з низькою вірулентністю (лентогенні);
- (b) underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory at the time of slaughter on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock concerned and in which no avian paramyxoviruses with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0.4 were found/ піддавалася дослідженню ізоляції вірусу хвороби Ньюкасла проведеного в офіційній лабораторії під час забою шляхом дослідження випадкових зразків із клоакальних змивів щонайменше від 60 птахів з кожної зграї та в яких не виявлено жодного випадку пташиних параміксовірусів з інтрацеребральним індексом патогенності (ICPI) становив більше, ніж 0,4;
- (c) has not been in contact in 30 days preceding slaughter with poultry that does not fulfil the conditions in (a) and (b)/ 30 днів до забою не контактувала з птицею, що не відповідає умовам, що зазначені у підпункті (a) та (b).

“X”: comes from slaughter poultry flocks which have been examined and tested in accordance with point 8 of Section I of Annex 3 to Regulation (EC) No 798/2008/ походить від забійного поголів'я свійської птиці, які були оглянуті та щодо яких було проведено дослідження відповідно до пункту 8 Секції I Додатку 3 до Регламенту (ЄС) № 798/2008.

AN/P602 Product requirement/ Вимоги до продукту

No further notes for completion/ Примітки до заповнення відсутні.

Animal Welfare/ Благополуччя тварин

AW/001 Animal welfare/ Благополуччя тварин

Animal must be handled in accordance with the relevant provisions of retained EU law and have met requirements at least equivalent to those laid down in Chapters II and III of Regulation (EC) No 1099/2009 of 24 September 2009 on the protection of animals at the time of killing/Поводження з тваринами має здійснюватись відповідно до положень чинного законодавства ЄС і відповідати вимогам, принаймні еквівалентним тим, що викладені в розділах II та III Регламенту (ЄС) № 1099/2009 від 24 вересня 2009 року про захист тварин під час забою.

Public Health/ Громадське здоров'я

By signing this certificate, you, the official veterinarian, are certifying that the requirements of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004, (EC) No 853/2004, (EU) No 2017/625, (EU) No 2019/624 and (EU) No 2019/627 have been met/ Підписуючи цей сертифікат, ви як офіційний ветеринарний лікар засвідчуєте, що вимоги Регламентів (ЄС) № 178/2002, (ЄС) № 852/2004, (ЄС) № 853/2004, (ЄС) № 2017/625, (ЄС) № 2019/624 та (ЄС) № 2019/627 виконано.

PH/E100A Establishment requirements/ Вимоги до потужності

The establishment(s) where the product(s) come(s) from must operate under a programme based on the HACCP principles implemented in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004/ Потужність(-ті) походження продукту(тів), повинна (-нні) здійснювати діяльність відповідно до програми, заснованої на принципах HACCP, які впроваджуються відповідно до статті 5 Регламенту (ЄС) № 852/2004.

PH/P104 Production requirements/ Вимоги до продукту

The meat has been produced in compliance with Section II and V of Annex III of Regulation (EC) No 853/2004/ М'ясо було вироблено відповідно до Розділу II та V Додатку III Регламенту (ЄС) № 853/2004.

PH/I001 Inspection requirements/ Вимоги до інспектування

The meat has been found fit for human consumption following ante-mortem and post-mortem inspections carried out in accordance with Section 2 and Section 3 of Regulation (EU) 2019/627/ М'ясо було визнано придатним для споживання людиною після передзабійного та післязабійного оглядів, проведених

Poultry meat (POU)

GBHC330

відповідно до розділу 2 та розділу 3 Регламенту (ЄС) 2019/627.

PH/MK001 Marking requirements/ Вимоги до маркування

The product(s) described in Part I of this certificate has (have) been marked with an identification mark in compliance with Section I of Annex II of Regulation (EC) No 853/2004/ Продукт(-ти), описаний(-и) у Частині I цього сертифікату, було(-ли) позначено(-и) ідентифікаційною позначкою відповідно до Розділу I Додатку II Регламенту (ЄС) № 853/2004.

PH/MB001A Microbiological criteria/ Мікробіологічні критерії

The microbiological criteria set out in Regulation (EC) No 2073/2005 have been met/ Мікробіологічні критерії, встановлені в Регламенті (ЄС) № 2073/2005, було дотримано.

PH/RP001 Residue plans/ Плани залишків

The country of origin listed in Part 1 must have a residue monitoring plan approved by GB, submitted in accordance with Directive 96/23/EC, providing guarantees on the residue status covering live animals and products thereof, and in particular Article 29/ Країна походження, зазначена в Частині 1, повинна мати схвалений ВБ план моніторингу залишків, наданий відповідно до Директиви 96/23/ЄС, що забезпечує гарантії статусу залишків, що охоплює живих тварин і продукти з них, і, зокрема, статтю 29.

A list of trading partners with approved residue plans can be found at/ Перелік торгових партнерів із затвердженими планами залишків можна знайти за адресою:

[List of trading partners with approved residue monitoring control plans for products of animal origin/Список торговельних партнерів із затвердженими планами моніторингу залишків для продуктів тваринного походження](https://s3.eu-west-1.amazonaws.com/data.defra.gov.uk/Food/cert/RoW/Residue+Control+Plans.pdf) (Available at/Опубліковано тут: <https://s3.eu-west-1.amazonaws.com/data.defra.gov.uk/Food/cert/RoW/Residue+Control+Plans.pdf>)

(^t) The document(s) referred to above can be found at/ Документ(и), згаданий (-ні) вище, можна знайти за адресою:

[EU and EFTA countries approved to export animals and animal products to Great Britain/Країни ЄС та ЄАВТ схвалені на експорт тварин і продуктів тваринного походження до Великої Британії](https://www.data.gov.uk/dataset/4698a65d-1a3b-42d1-981e-df869e04185b/eu-and-efta-countries-approved-to-export-animals-and-animal-products-to-great-britain) (Available at/Опубліковано тут: <https://www.data.gov.uk/dataset/4698a65d-1a3b-42d1-981e-df869e04185b/eu-and-efta-countries-approved-to-export-animals-and-animal-products-to-great-britain>)

[Non-EU countries approved to export animals and animal products to Great Britain/Країни, що не є членами ЄС, дозволені для експорту тварин і продуктів тваринного походження до Великої Британії](https://www.data.gov.uk/dataset/b92627b0-dd7b-4e1d-ba36-e25424f55eeb/non-eu-countries-approved-to-export-animals-and-animal-products-to-great-britain) (Available at/ Опубліковано тут: <https://www.data.gov.uk/dataset/b92627b0-dd7b-4e1d-ba36-e25424f55eeb/non-eu-countries-approved-to-export-animals-and-animal-products-to-great-britain>)